



Podatki o subjektu **HIDRIA d.d. Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb**, matična številka: **5313546000**, vpisani v poslovni in sodni register in objavljeni po 1. točki drugega odstavka 7. člena ZSReg na dan 13.12.2012 ob uri 11:30,
datum in ura izpisa: 13.12.2012 ob uri 11:33

Redni izpis iz sodnega/poslovnega registra

Pojasnilo: Datumi vpisa posameznega podatka v sodni register so prikazani v zgodovinskem izpisu

OSNOVNI PODATKI O SUBJEKTU

status subjekta:	vpisan
datum vpisa subjekta v sodni register:	31.12.1989
matična številka:	5313546000
davčna številka:	SI78846030
firma:	HIDRIA d.d. Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb
skrajšana firma:	HIDRIA, d.d.
sedež:	Ljubljana
poslovni naslov:	Nazorjeva ulica 6, 1000 Ljubljana
pravnoorganizacijska oblika:	Delniška družba d.d.
osnovni kapital:	4.729.761,00 EUR
število delnic:	ni vpisa
vrsta organa nadzora:	Upravni odbor



DRUŽBENIKI

ni vpisov

POSLOVNI DELEŽI

ni vpisov

OSEBE, POOBlašČENE ZA ZASTOPANJE

zap. št. zastopnika:	412889
vrsta zastopnika:	izvršni direktor
identifikacijska številka:	EMŠO - podatek ni javen
osebno ime:	Seljak Iztok
naslov:	Slovenska cesta 27, 5281 Spodnja Idrija
datum podelitve pooblastila:	24.11.2008
način zastopanja:	samostojno
omejitve:	ni vpisa

zap. št. zastopnika:	412888
vrsta zastopnika:	izvršni direktor
identifikacijska številka:	EMŠO - podatek ni javen
osebno ime:	Krapš Rejc Andrejka
naslov:	Vojskarska ulica 23B, 5280 Idrija
datum podelitve pooblastila:	24.11.2008
način zastopanja:	samostojno
omejitve:	ni vpisa

ČLANI ORGANA NADZORA

zap. št. člana:	11551
-----------------	-------

tip člana: PRESEDNIK
identifikacijska številka: EMŠO - podatek ni javen
osebno ime: Svetlik Edvard
Naslov: Ulica Ivanke Ferjančič 4, 5280 Idrija
datum izvolitve ali imenovanja: 24.11.2008

zap. št. člana: 11552
tip člana: ČLAN
identifikacijska številka: EMŠO - podatek ni javen
osebno ime: Krapš Rejc Andrejka
Naslov: Vojskarska ulica 23B, 5280 Idrija
datum izvolitve ali imenovanja: 24.11.2008

zap. št. člana: 11553
tip člana: ČLAN
identifikacijska številka: EMŠO - podatek ni javen
osebno ime: Kenda Tanja
Naslov: Lapajnetova ulica 29, 5280 Idrija
datum izvolitve ali imenovanja: 24.11.2008

SKUPŠČINSKI SKLEPI

datum skupščine: 22.07.2009
vsebina sklepa: Vpiše se sklep skupščine, sprejet dne 22.07.2009:
Iz družbe HIDRIA d.d, Podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb, Nazorejva ulica 6, Ljubljana se z dnem 22.07.2009 izključijo vsi manjšinski delničarji družbe. Glavni delničar je dolžan nemudoma po vpisu sklepa o prenosu delnic v sodni register, manjšinskim delničarjem plačati denarno odpravnino v znesku 27,83 EUR na delnico. Denarno plačilo se od objave vpisa sklepa o prenosu v register do izplačila denarne odpravnine manjšinskim delničarjem obrestuje po obrestni meri 5% letno.

datum skupščine: 08.06.2004
vsebina sklepa: Sprememba družbene pogodbe z dne 7.5.2004.

RAZNO

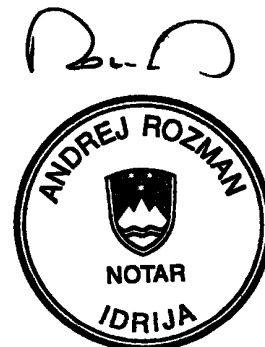
vsebina vpisa: Edini delničar družbe je H & R d.d. Družba za upravljanje z naložbami Spodnja Idrija, Spodnja Kanomlja 23, Spodnja Idrija, matična številka 5949351000

vsebina vpisa: Preoblikovanje iz d.o.o. v d.d.

vsebina vpisa: Prenos sedeža na podlagi sklepa Srg 2004/00402 z dne 21.5.2004, ki ga je izdalo Okrožno sodišče v Novi Gorici. Pred prenosom sedeža je bila družba vpisana pod vložno številko 1/00242/00 z enakim nazivom firme pri Okrožnem sodišču v Novi Gorici.

SPREMEMBA DRUŽBENE POGODBE / STATUTA

datum vpisa spremembe v sodni register: 11.08.2010
datum sklepa o spremembi: 22.07.2010



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Država: **REPUBLIKA SLOVENIJA**

Da je ta javna listina

2. podpisana od ANDREJ ROŽMAN

3. v svojstvu NOTAR

4. opremljena s pečatom, žigom ANDREJ
ROŽMAN - NOTAR - IDRJA

potrjuje

5. v Ljubljani

6. dne 25. 1. 2013

7. *Ministrstvo za pravosodje in javno upravo*
Republike Slovenije

8. pod št. Ov-H 138 / 2013

9. Pečat (žig):



10. podpis:

KATARINA KERŠMANC
višja svetovalka I

[Handwritten signature]

AJPES PORTAL

Datos relativos al sujeto **HIDRIA d.d., podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb**, número de identificación: **5313546000**, inscriptos en el Registro Empresarial y Judicial y publicados según el pto. 1, apartado segundo del art. 7 de la Ley del Registro Judicial en fecha 13.12.2012, a las 11:30 hs.

Fecha y hora de la transcripción: 13.12.2012, a las 11:33 hs.

Transcripción del registro judicial/empresarial

Aclaración: Las fechas correspondientes a la inscripción en el Registro Judicial de cada dato en particular se indican en la transcripción histórica.

DATOS DE LA ENTIDAD

Estátus de la entidad:	registrada
Fecha de inscripción en el Reg. Judicial:	31.12.1989
Número de identificación:	5313546000
Número de identificación fiscal:	SI78846030
Denominación:	HIDRIA d.d., podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb (compañía para la constitución y administración de sociedades)
Nombre abreviado:	HIDRIA, d.d. (Sociedad Anónima)
Sede:	LJUBLJANA
Domicilio comercial:	NAZORJEVA ULICA 6, 1000 LJUBLJANA
Forma jurídica:	Sociedad Anónima S.A.
Capital social:	4.729.761,00 EUR
Número de acciones:	sin inscripciones
Tipo de órgano de control:	Consejo de Administración

SOCIOS

sin inscripciones

PARTICIPACIONES

sin inscripciones

REPRESENTANTES

Nro. de orden del representante:	412889
Tipo de representante:	Director ejecutivo
Número de identificación:	Clave única de ID- el dato es confidencial
Nombre y apellido:	Seljak Iztok
Domicilio:	SLOVENSKA CESTA 27, 5281 SPODNJA IDRIJA
Fecha de otorgamiento del poder:	24.11.2008
Tipo de representación:	individual
Restricciones:	sin inscripciones

Nro. de orden del representante:	412888
Tipo de representante:	Director ejecutivo
Número de identificación:	Clave única de ID- el dato es confidencial
Nombre y apellido:	Krapš Rejc Andrejka
Domicilio:	VOJSKARSKA ULICA 23B, 5280 IDRIJA
Fecha de otorgamiento del poder:	24.11.2008
Tipo de representación:	individual
Restricciones:	sin inscripciones

MIEMBROS DEL ÓRGANO DE CONTROL

Nro. de orden del miembro:	11551
----------------------------	-------

Tipo de miembro:	PRESIDENTE
Número de identificación:	Clave única de ID- el dato es confidencial
Nombre y apellido:	Svetlik Edvard
Domicilio:	ULICA IVANKE FERJANČIČ 4, 5280 IDRJA
Fecha de elección o nombramiento:	24.11.2008
Nro. de orden del miembro:	11552
Tipo de miembro:	MIEMBRO
Número de identificación:	Clave única de ID- el dato es confidencial
Nombre y apellido:	Krapš Rejc Andrejka
Domicilio:	VOJSKARSKA ULICA 23B, 5280 IDRJA
Fecha de elección o nombramiento:	24.11.2008
Nro. de orden del miembro:	11553
Tipo de miembro:	MIEMBRO
Número de identificación:	Clave única de ID- el dato es confidencial
Nombre y apellido:	Kenda Tanja
Domicilio:	SLOVENSKA CESTA 23, 5281 SPODNJA IDRJA
Fecha de elección o nombramiento:	24.11.2008

RESOLUCIONES DE LA ASAMBLEA

Fecha de la Asamblea:	22.07.2009
Contenido del acuerdo:	Se inscribe el acuerdo adoptado por la Asamblea en fecha 22.07.2009: De la sociedad HIDRIA d.d , podjetje za ustanavljanje in upravljanje družb, Nazorjeva ulica 6, Ljubljana, quedan excluidos, a partir del 22.07.2009, todos los accionistas minoritarios de la sociedad. Efectuada la inscripción del acuerdo sobre la transmisión de acciones en el Registro Judicial, el socio principal deberá abonar inmediatamente a los socios minoritarios una compensación por la suma de EUR 27,83 por acción. Al importe a cobrar por cada acción se sumarán intereses anuales del 5%, contados desde la publicación de la inscripción del acuerdo sobre la transmisión en el Registro hasta el pago de la compensación a los accionistas minoritarios.
Fecha de la Asamblea:	08.06.2004
Contenido del acuerdo:	Modificación del Contrato de Sociedad de fecha 07.05.2004.

VARIOS

Contenido de la inscripción:	El accionista único de la Sociedad es H & R d.d., Družba za upravljanje z naložbami Spodnja Idrija, Spodnja Kanomlja 23, Spodnja Idrija, Nro. de ID: 5949351000
Contenido de la inscripción:	Transformación de la S.R.L en S.A.
Contenido de la inscripción:	Traslado de la sede de conformidad con la resolución Srg 2004/00402 de fecha 21.05.2004, emitida por el Juzgado de Distrito de Nova Gorica. Con anterioridad al traslado de la sede, la sociedad figuraba inscrita en el Juzgado de Distrito de Nova Gorica bajo la misma denominación social, bajo el nro. 1/00242/00.

MODIFICACIÓN DEL CONTRATO DE SOCIEDAD/ESTATUTOS

Fecha de la inscripción de la modificación en el Registro Judicial:	11.08.2010
Fecha del acuerdo de modificación:	22.07.2010

Fdo.: ilegible
 Sello: ANDREJ ROZMAN
 NOTARIO
 IDRJA

Podpisana Lucia Maria Poznič Pestotnik z odločbo Ministrstva za pravosodje št. 165-03-42/00, z dne 05.07.2000, imenovana sodni tolmač za španski jezik potrjujem, da se ta prevod v celoti ujema z izvirnikom, ki je sestavljen v slovenskem jeziku.

La que suscribe Lucia Maria Poznič Pestotnik, nombrada intérprete jurada para el idioma español por decreto del Ministerio de Justicia nro. 165-03-42/00 de fecha del 05.07.2000, certifica que el texto precedente es traducción fiel y completa de su original redactado en idioma esloveno.

Ljubljana, 7 de enero de 2013



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Država: REPUBLIKA SLOVENIJA

Da je ta javna listina

2. podpisana od LUCIA MARIA POZNIČ PESTOTNIK

3. v svojstvu SODNA TOLMAČKA

4. opremljena s pečatom, žigom LUCIA MARIA POZNIČ

PESTOTNIK - SODNA TOLMAČKA ZA ŠPANSKI JEZIK

potrjuje

5. v Ljubljani

6. dne 25. 1. 2013

7. Ministrstvo za pravosodje in javno upravo
Republike Slovenije

8. pod št. Ov-H 193/2013

9. Pečat (žig):



10. podpis:

KATARINA KERŠMANC
višja svetovalka I